

創刊三三號記念



長いやうで短いものは新聞業者で苦しいものは新聞の經營である。素人考え方からすれば、活字と、漫談と、紙と、墨と、人さへあらば、新聞の發行はとても容易なものは、買取られるが、買取るに當つて見ると、何とか簡單なものでないことを判明する。

然らば新聞の經營は、どうすれば良いかと云ふに、その衝に當つて見ると、常に進歩的に、氣張り、機知をもつて運営するが如く、断然の意を案出しての、開明化されば済みであるが、これで工夫を凝らして迎合と模倣とを避け、研究の中に創造困難たるを免かれぬ。

私の經營する伯爵西國鐵道は、云へば同胞海外發展の世話を役をもつて、既に來伯の同胞を基調に、新たに來伯する同胞を伯爵西國鐵道に、出来らるだいに、何意なく落付かしむるに、其に、共存共榮といふ社會的理想的運命から、廣く展び行くが如しもんと、努力大いに頑めたものであつて、この点から云ふなら、一定の軌道に乗つていただけに、政治を諭したり、思想の宣傳を行つたりするよりも行き良いやうではあつたが、それであつても、議會や政界に不全化問題を提起せし間隔が現はれた際には、相當神經を悩ましたものである。

強説して一大問題となつた。その後又伯國威脅のものと共にカナンデソウツア・カンボジアの移民に對し「日本は吾人の愛すべき國である存在せしむべし」とから、制限に關する云ふ困難なかりしかり、遺憾なきを得難い。然るに一九二二年に起つた本邦革命も、しかも日本移民が革命を起すの形勢を見ても、星市に至り、要するに踏査し、事實有無を併ひ日本本集團報告を提出すると、星州統領在任中のカルロス・カンボジア

これと云ふも、伯國廣莫に比し人ロ穎薄爲め、農業立國としたるんには、日本人に勤勉にして農業に精勤する能を有する民族を招行し、今日では、日々の状態であるが、これが未だに諦め難いものだ。
然し物事は、行き方、今日の如く祖国國日附ま移入であるか、
附の平和主義を探り、私には心配でならないのだ。

本一新かつ それよりの後で人をし入風俗を遡る如富の種のてはる。

Three small black and white photographs showing different views of a dark, textured surface, possibly a book cover or endpaper.

—— 景全屋社

This decorative border features a repeating pattern of stylized elements. On the left, there are large, rounded floral motifs resembling roses or peacock feathers. To the right of these are smaller, more delicate leaf-like shapes. Further right, a bird, possibly a swallow, is depicted in flight. The entire design is rendered in a dark, monochromatic style with fine, expressive brushwork.

This block contains a decorative horizontal border at the bottom of the page. The border consists of a repeating pattern of stylized roses and leaves, rendered in a light, monochromatic color that appears to be a shade of grey or white against a darker background. The design is symmetrical and covers the width of the page.

創立三十三年
三千號發刊に際し

伯刺西爾時報
社長 黑石清作

A black and white portrait of a middle-aged man with dark hair, wearing a dark suit jacket, a light-colored shirt, and a patterned tie. He is looking slightly to his left.

特

輯

創刊三千号ノ祝ス

水野龍



翁 龍野 水

移り來て四十二年

邦人發展史の回顧

頃は一九〇八年六月十八日第一回笠戸丸移民が希望と憧れに胸躍らせてサントスに歴史的第一歩を印してより早かつて四十二年の星霜が夢のよう流れ去つた、思えば短い年月のようでもあつたが、然し今から四十二年を回想すれば實に波瀾万丈の移民史であり、決して一言にして短い歴史であつたとは云えない。一八三六年に渡航を開始したイタリヤ移民とは違い、比較的歴史の新しい日本移民が今日あらゆる方面に目覚しく進歩发展して、現在の大きな地盤を築き上げたる日本移民史上に特筆大書されるべき事であるといわなければならぬ。そして第一回移民が渡航開始してより九年後、即ち一九一七年の晩より常々日本に移入して見るのも諷諭意味ないことである。又興味もあるうと思ひて次に列記して見る。一寸詳しく記す限りなら出来事多く數々想起の事はすむので、移民史的性はなくとも想い出として残るものや思はすほんとまれる出来事など主に興味のあるものを採録したからこそ興味承願いたい。

移民の漁業が始られた

一九一一年東京シンケン

ス

民七百八十一名サントス

に上陸、伯國に第一歩を

印す

一九一〇年第二回移民船

リム

ル

ミル

ル

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

ス

昔懐かし出し

樂し

「伯刺西爾時報」は今から三十一年前、即ち大正六年八月一日（一九一七年）に創刊第一號を發行したのであるが、その創刊号から五年の十二月末迄の時報に掲載された記事で、現在の社會情勢と比較して興味のあるもの、又は思ひ出としてつましいものなどをひろつて、左に再録して見よう。

X X X

那人の

伯刺西爾時報

神羅

辛い

時代

の交渉者

農界の著しき發展により

農業

の發展

農業

農業

の發展

農業

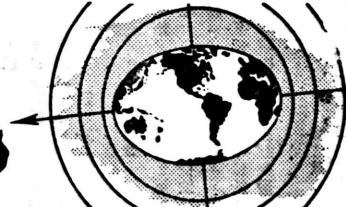
農業

の發展

農業

の發展

農業



祝 倉 利 千 三 號

(五頁よりつづき)

い
「春にあつさん、福市は今

電

力

を

使

し

と

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

電

祝 創刊三千三號



トルストイの妻

浩

二十世紀の著書者と云はれ、古く一流の小説家とだされた麗西亞の文豪ト

ルストイは伯爵家に生れ、騎兵士官であった青年時代は酒、バタ、女と三拍子揃った遊樂者で始末におけ

ない男であったが、後、ソ

フィア・アンドレエフ夫

人を結婚してからは、麗西

亞の良人となり、家庭

的にも大幸福であった。

その事實は「結婚と幸福」

と云ふ小説の中によく現は

れてゐる。ト翁の名作「戰

争と和平」や「アント・カ

レニナ」等はこの幸福を時

代に完成したものである。

然し此の幸福は、永久に

はつづかず、次第に夫婦間に

溝を生じ、遂に七十八才の下

に赴かんとして居る末妹の下

に赴

NOTICIAS DO BRASIL

Diretor Responsável SANEMI HARADA

Diretor Adminis. e Proprietário SEISAKU KUROISHI

Fundado em 1917

Rédação, Administração e Oficina: Rua Heliotropos, 127 — Caixa Postal, 3148 — São Paulo

N.º 3.000

ANO XXXIII

SÃO PAULO, Segunda Feira 12 DE JUNHO DE 1950

Circula às Segundas, Quartas e Sextas

1917 - N.º 3.000 - XII DE JUNHO - 1950



GABINETE DO GOVERNADOR
DO
ESTADO DE SÃO PAULO

Na data de 12 de junho, aniversário do jornal "Notícias do Brasil", quero felicitar os seus operosos diretores, enviando, ao mesmo tempo, um abraço cordial à colônia japonesa, no Estado de São Paulo, pelo muito que tem feito em prol do progresso da terra bandeirante.

*H. 12/6/1950
M. 12/6/1950*



Dr. Adhemar de Barros
D. D. o governador do
Estado de São Paulo

"Notícias do Brasil" auxilia o bom entendimento entre Brasileiro e Nipônico



O progresso do Jornal "Notícias do Brasil" é auspicioso. Ele revela não só a prosperidade da colônia Japonesa, mas ainda o seu enraizamento em nossa terra. "Notícias do Brasil" auxilia o bom entendimento entre brasileiros e nipônios e contribui para estreitar sempre mais a velha amizade que os une. Vemos dos que consideram o emigrante japonês como um elemento valioso no desenvolvimento do Brasil elemento de trabalho e de ordem que junta à inteligência um tradicional espírito de lealdade.

Que as relações entre o Japão e o Brasil se fortaleçam dia a dia mais, é o meu voto.

(a) SÉRGIO MILLIET

Sérgio Milliet

Uma Data

Trajano S. Santos

É digno de registro o fato de com a edição de hoje, o "Notícias do Brasil" publicar o seu 3.000.º número. Mas há mais: comemorando a auspiciosa data, inaugura ele o seu prédio próprio, acontecimento raro na vida de um jornal.

Festa festiva inauguração e a publicação d. seu exemplar n.º 3.000, di- gem bem alto do grau da crescente prosperidade de "Notícias do Brasil".

Isto tudo deve ele ao decidido apoio da operaçaõ Colônia Japonesa, de seus anunciantes, assinantes e leitores; mas é também, sobretudo, o índice da imparcialidade, correção, veridicidade e apurado critério de suas informações.

Jornal especializado foi como a semente de uma árvore: lançado pequeno, conseguiu crescer, a crescer, criar raízes... Sera sabemos que nem tudo são flores e facilidades na vida de imprensa. E assim, se aquela árvore teve dias de risinhos e bonançosos, enfrentou também tempos adversos, mas a tudo venceu galhardamente e hoje frondeia triunfante em sua explêndida realidade.

Só quem conhece e perto as lides cotidianas de um jornal, sabe o quanto de dedicação, de carinho, de tenacidade e de heroísmo anônimo exige ele de seu diretor, qualidade essa que nunca faltar ao iustre jornalista Mr. S. ISAKU KUROISHI seu fundador e atual diretor. Pois, "Notícias do Brasil" venceu prestigiada sempre pelos seus milhares de amigos e admiradores e hoje representa um patrimônio glorioso, ocupando merecidamente lugar de relevo na imprensa paulistana.

Saudando a magnitude da data, fazemos os melhores votos para que sua prosperidade continue crescente, como até aqui, e de seu digno diretor, jamaí, se afastem do programa que se traçaram e ao qual deve "Notícias do Brasil" o elevado conceito que hoje desfruta.

São Paulo, Junho de 1950

O Nosso ardente voto



Vereador
Dr. Y. Tamura

Ao inaugurar-se o Novo Prédio do "Notícias do Brasil"

A GAZETA

Ao inaugurar-se o novo predio concorrido orgão da colônia nipônica "Notícias do Brasil", e ao mesmo tempo ao ser comemorada a publicação do seu número 3.000, sente-se jubilosa "A GAZETA" em formular, aos dignos diretores, redatores e demais colegas do brilhante jornal amigo, os votos de maiores triunfos, aliás merecidos, pelos esforços e tenacidade dos que o orientam. O fato é incomum, por se tratar de uma folha editada em condições difíceis no seu inicio, alcançar o prestígio e o desenvolvimento de hoje, em meio de elementos estranhos. Mas a perseverança dos mentores da iniciativa vence, galhardamente, os obstáculos e a coletividade dos paulistanos aplaude, neste instante, o

No trigesimo terceiro aniversario do "Notícias do Brasil", quando é atingido o seu numero 3.000, apraz-me congratular-me com os seus dirigentes pelo exito que tais indices evidenciam. A circunstancia de encontrar-me a testa da "Secretaria do Trabalho, Industria e Comércio" do Estado, vem ainda emprestar maior ênfase a esta manifestação, por se tratar de um orgão de publicidade ligado aos interesses da colônia nipônica entre nós radicada, que vem justamente se impondo, cada vez mais à nossa admiração pelos seus atributos de trabalho e produção.

Eis porque, faço os meus melhores votos pela permanente prosperidade do "Notícias do Brasil", refletindo sempre, em suas paginas, as qualidades caracteristicas dos seus dirigentes e leitores.

José J. Abdalla
José J. Abdalla
Secretário do Trabalho
Industria e Comércio

ZBS

Yukishige Tamura

O jornal "Notícias do Brasil" vem de anunciar com justificada alegria, as solenes comemorações do seu 33.º aniversario de fundação que coincide com a publicação do No. 3.000 e a inauguração de sua nova e confortável sede, à sua Heliotr. pos. 127.

Trata-se de espírito acentuado realmente auspicioso não só à alta Direção e Redação do jornal como também aos milhares de assinantes, a quem formulamos sinceros Parabens.

Que o "Notícias do Brasil" seja sempre útil ao Brasil e ao Japão é o nosso ardente voto.

São Paulo, 2 de Junho de 1950

À comemoração do 33.º aniversário

Autharis F. Nogueira

Ao ensaio do transcurso do 33.º aniversário de nossa folha, quando "NOTÍCIAS DO BRASIL" imprime o seu jornal de número 3.000, com as solenidades que culminam com o ato inaugural de nosso prédio próprio, procuramos ouvir dentre as personalidades destacadas dos meios sociais e expressivos da capital paulista. Dissemos, s.s. pelo evento que comemoramos.

"É digno e lisonjeiro para nós, poder - nesta data gratíssima à im-

presa nipo-brasileira - congratular-nos com os leitores e demais que fazem de "NOTÍCIAS DO BRASIL", o orgão prestigioso que é, no setor que ocupa em S. Pau'lo e porque não em nosso próprio país. Desejando os maiores incentivos e realizações ao brilhante trissanário de coletividade japonesa, devo, ainda mais, salientar os altos objetivos que norteiam essa folha, visando a melhor compreensão entre os que em nossa terra criam uma nova pátria, bem como, para os nossos patrícios que, através de "NOTÍCIAS DO BRASIL", testemunham o v.lor dessa coletividade que só visa o engrandecimento comum, da mesma terra, que lhes serve de pátria adotiva."

Sentimo-nos lisonjeados com os termos superlativos, da cavalheiresca impressão que nos cedeu o srr. Autharis Ferraz Nogueira, prefigurando mais e mais o nosso trabalho.

São Paulo, 2 de Junho de 1950

A máxima efusão congratulamos

CORREIO PAULISTANO

Com a maxima efusão congratulamo-nos com os distintos colegas de "Notícias do Brasil", pela publicação do seu 3.000 numero, bem como pelo transcurso do seu 33.º anos de lutas e ainda pela inauguração do predio proprio.

São Paulo Junho de 1950

ASSINATURAS:

Anual	240,00
Semestral	120,00
Trimestral	60,00
Exemplar	Cr\$ 2,00

grantes japonenses já chegados ao Brasil se amoldem aos diferentes usos e costumes aqui encontrados, fixando-se na terra brasileira — e, ao mesmo tempo, levando seus descendentes e os novos imigrantes a seguir o exemplo dos primeiros, harmonizando-os entre si, de modo a se fixarem nas terras férteis do Brasil, delas gostando, para poderem, consequentemente, contribuir para o aumento da produção brasileira. Nisto consistiu, sempre, a missão deste jornal, dai decorrendo, de modo inevitável, circunstâncias segundo as quais ele sempre teve que atuar em plano de pequena projeção e evidência.

Em embargo, este jornal, a despeito de seus poucos recursos e de sua pequena projeção, é um órgão que, quando mais não seja, é necessário que exista. Assim, é ele. E, sendo, assim, uma espécie de barco tripulado, cujo piloto é KUROISHI, que, como diretor-proprietário, sempre se portou como timoneiro disposto a conduzi-lo ao seu destino — dispendendo, para tanto, o melhor de seus esforços.

Felizmente, os esforços deste jornal, no seu passado, são sobejamente reconhecidos dos brasileiros — quer do povo quer do governo. — No campo da produção agrícola, como é sábio, conseguiu ele fazer com que os japonenses se revelassem insuperáveis, excelentes e dedicados, a ponto de não perder posição para os procedentes de quaisquer outros pontos da terra. Nosso jornal conseguiu, consequentemente, levar os japonenses a se compenetrarem de que, neste particular, não encontrariam competidores. Isto feito, e uma vez que as autoridades brasileiras reconheçam tais qualidades nos japonenses, teremos assegurados, da parte destes, a recompensa. Os lavradores nipônios, uma vez clientes de que são reconhecidos pelas autoridades brasileiras no mérito que eles apresentam, dirão — estamos certos: — "Para com quem reconheça o nosso mérito, não teremos dúvida em sacrificar a nossa própria vida". E' uma expressão de cunho lendário e tradicional; entretanto, não temos dúvida de que seu espírito — infalivelmente — os integrará nessa terra. Passarão, assim, a encarar o Brasil com sua segunda terra-natal, passando a amarem suas geras e, o mesmo tempo, a suprimirem as dúvidas e incompreensões que lhes pairaram no espírito.

E' preciso que não se esqueça de que os japonenses, há vários milénios, estão no Extremo-Oriente, ali vivendo de vida própria e típica, isolados dos demais povos do resto do mundo. Têm civilização própria e diferente das civilizações existentes nos países da Europa e das Américas. Por isso, e tendo-se posto em mais íntimo contacto com os povos do Ocidente em consequência do rápido progresso feito no campo das ciências, conseguiu, antes disso, formar a concepção de um mundo próprio, limitado pelos 4 mares que circundam o Japão — "os quatro mares de patrícios" — disso resultando que, aos primeiros contactos com os ocidentais, surgiram dúvidas e mal-entendidos os mais diversos, em função da diferença de costumes. Tais dúvidas e incompreensões foram de proporções tais que, muitas delas, ainda hoje, são temas de narrativas interessantes.

A propósito, se apreciarmos o caso dos primeiros japonenses chegam ao Brasil, teremos que a situação dos mesmos, há uns 40 anos, mais ou menos, era um rosário de mal-entendidos e de incompreensões, resultando disso que não foram poucos nem suaves os sofrimentos que enfrentaram.

Como órgão orientador dos japonenses de 33 anos passados para cá, no Brasil, surgiu, porém, um jornal impresso em tipos japoneses. Esse jornal foi o nosso "NOTÍCIAS DO BRASIL", que, muito embora tenha sido, frequentemente, alvo de mal-entendidos e de incompreensões, após sua primeira edição, passou, felizmente, a uma fase de existência e atuação serenas, na qual avançava para o plano da co-existência e da co-prosperidade — graças a seus abnegados esforços, que não visam lucros — bandeira que não perdem de vista, visando, ao mesmo tempo, as boas-relações brasileiro-japonesas, ao máximo de seus possíveis limites.

Assim é que, hoje, pondo este jornal em circulação o seu 3.000º número editorial, o faz com indizível satisfação, aproveitando-se do ensejo para renovar, como um juramento, seus propósitos de batalhar pela prosperidade deste grande Brasil.